

PETAKids

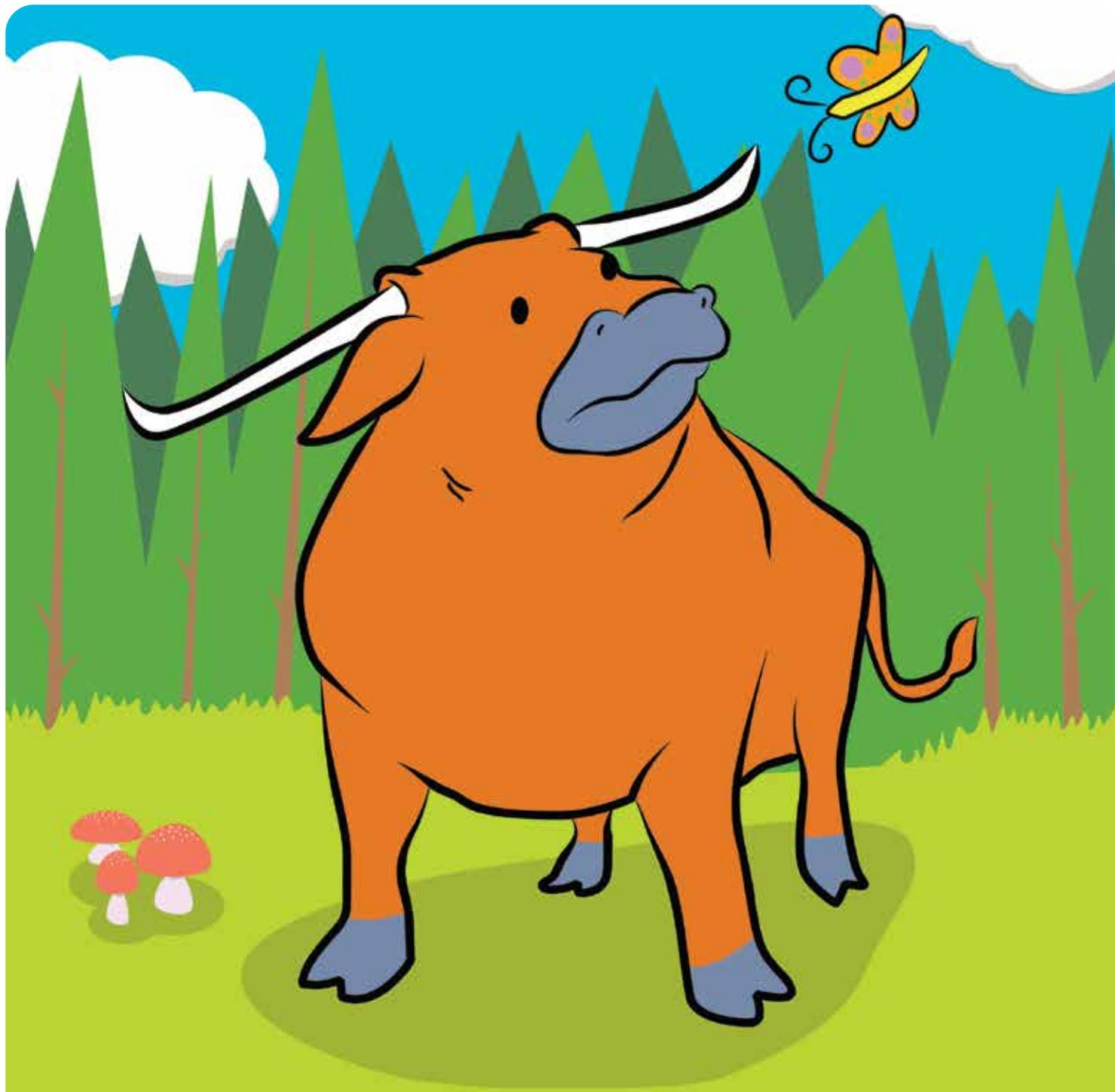
ALL ABOUT ANIMALS:

COLORING AND READING BOOK FOR KIDS

TODO SOBRE LOS ANIMALES:

LIBRO PARA COLOREAR Y LEER PARA NIÑOS





This book belongs to:

Este libro pertenece a:

THE AMAZING WORLD OF ANIMALS

The more you know about animals, the more you will understand how wonderful they are. Here are some great facts to begin with:

- 1** Dolphins are great swimmers. In the wild, they can swim up to 60 miles a day, and they live with their families their whole lives. They want to be free—not live in a marine park.
- 2** Orangutans build roofs to protect their sleeping areas from the rain and use large leaves as umbrellas.
- 3** Beavers live in very well-organized communities. They build lodges to live and store their food in.
- 4** Musk oxen and cows form a circle around their young to protect them during harsh weather or when faced with any other kind of threat.
- 5** Male king penguins guard the females' eggs in the freezing-cold Antarctic weather for two months, without eating or taking a break, until they hatch.



EL ASOMBROSO MUNDO DE LOS ANIMALES

Cuanto más sepas sobre los animales, más comprenderás lo maravillosos que son. Aquí hay algunos datos geniales para empezar:

- 1** Los delfines son grandes nadadores. En la naturaleza, pueden nadar hasta 60 millas por día y viven con sus familias toda su vida. Quieren ser libres, no vivir en un parque marino.
- 2** Los orangutanes construyen techos para proteger el área donde duermen de la lluvia y usan hojas grandes como sombrillas.
- 3** Los castores viven en comunidades muy bien organizadas. Construyen cabañas en las que viven y almacenan su comida.
- 4** Los bueyes y las vacas almidleros forman un círculo alrededor de sus crías para protegerlas durante las inclemencias climáticas o cuando se enfrentan a cualquier otro tipo de amenaza.
- 5** Los pingüinos rey machos cuidan los huevos de las hembras en el frío del clima antártico durante dos meses, sin comer ni descansar, hasta que nacen.

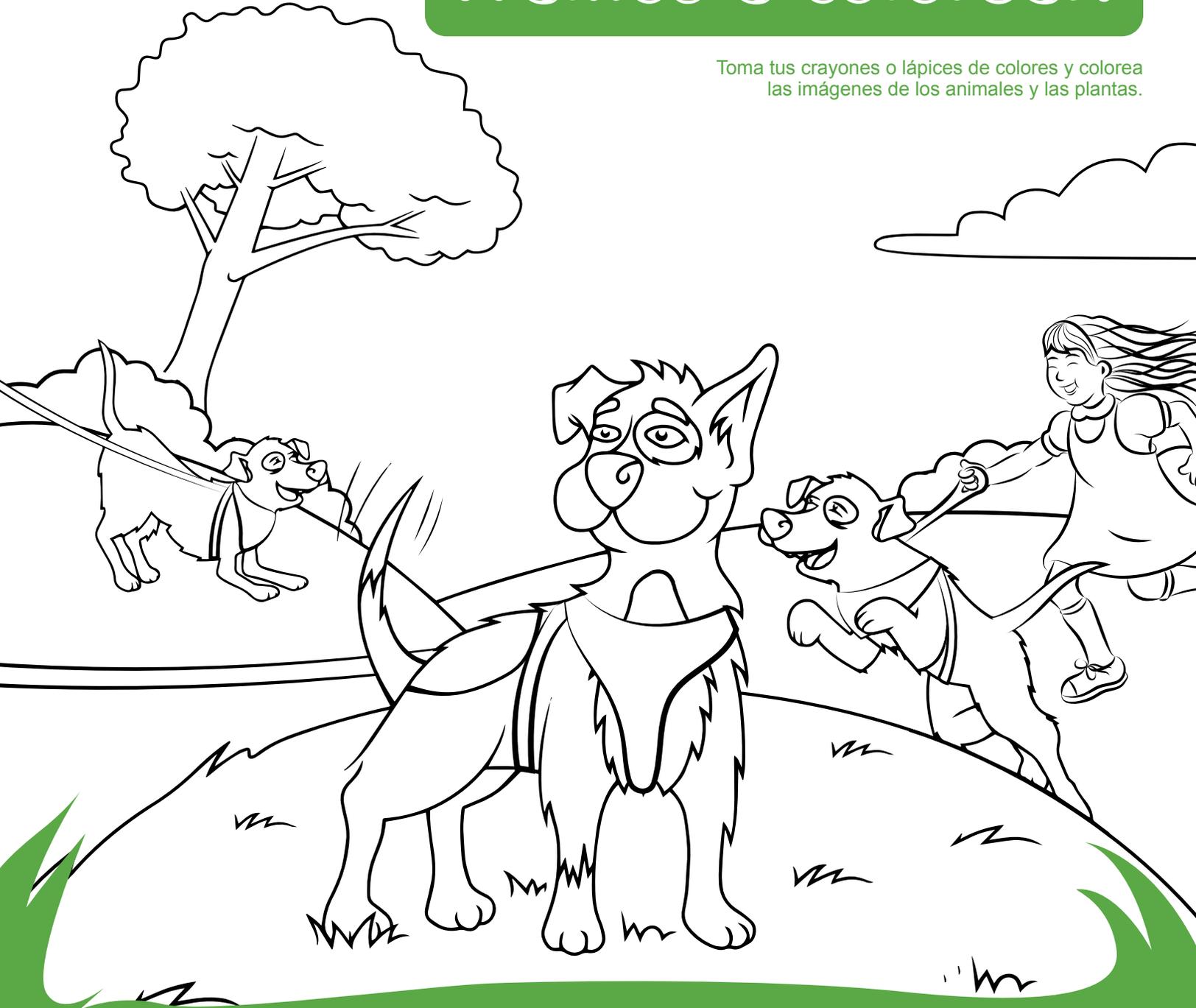


Grab your crayons or colored pencils and color the animals and plants in the pictures.

Let's color!

¡Vamos a colorear!

Toma tus crayones o lápices de colores y colorea las imágenes de los animales y las plantas.



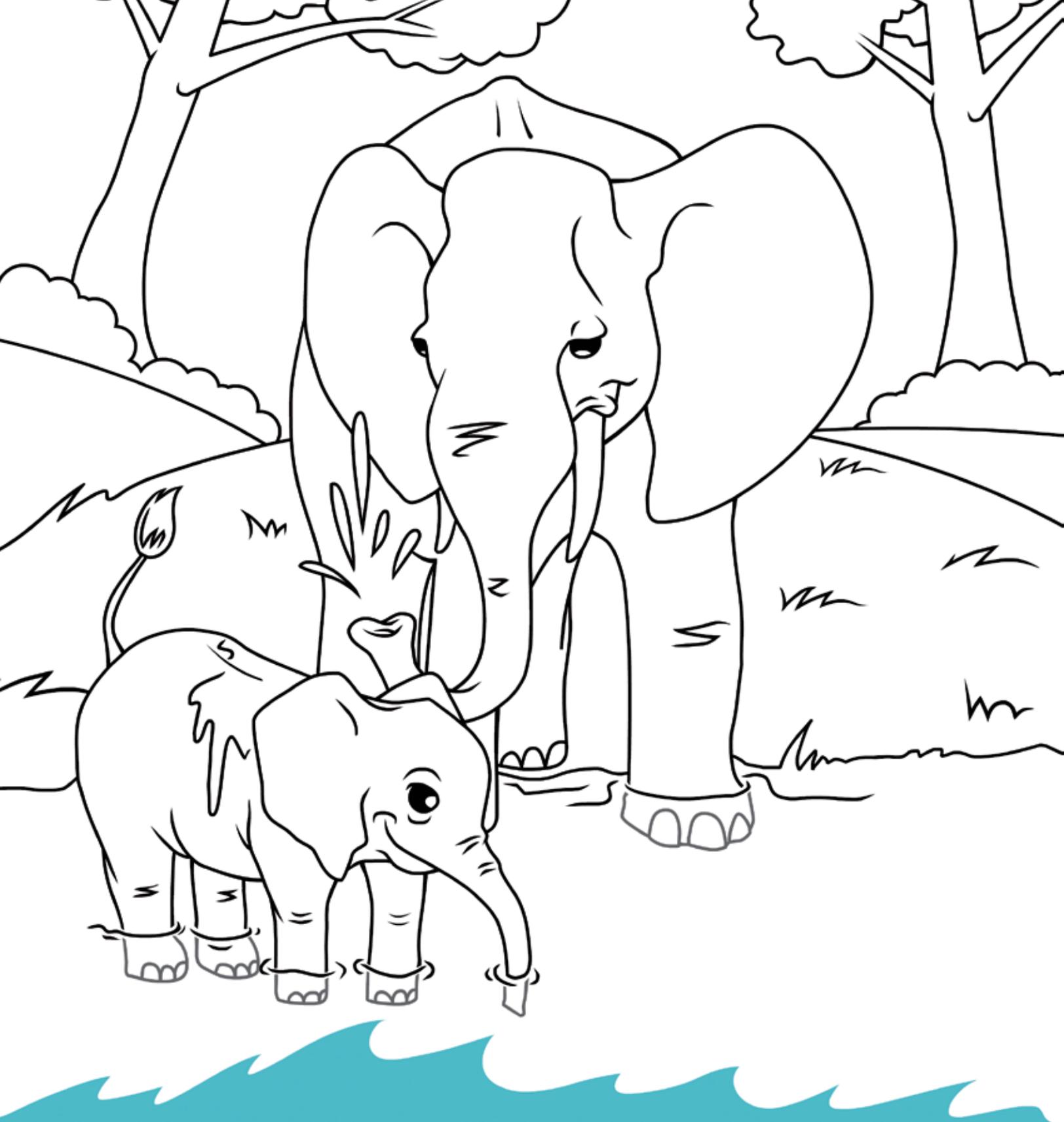
Humans and dogs have been living side by side for more than 15,000 years. Dogs come in many different shapes and sizes. But—just like with humans—looks don't matter. What matters is the relationship that you have with your dog. Dogs need a loving home and fresh water, healthy food, exercise, and attention every day.

Los humanos y los perros han estado viviendo juntos durante más de 15.000 años. Los perros vienen en muchas formas y tamaños diferentes. Pero, al igual que con los humanos, la apariencia no importa. Lo que importa es la relación que tienes con tu perro. Los perros necesitan un hogar amoroso y agua fresca, comida saludable, ejercicio y atención todos los días.



For thousands of years, humans have been living with cats. A scratch on the forehead, a warm lap, a comfy bed or a sunny spot by the window will make a cat purr. Cats also love to chase paper balls and hide in cardboard boxes.

Durante miles de años, los humanos han vivido con gatos. Una caricia en la frente, un regazo cálido, una cama cómoda o un lugar soleado junto a la ventana harán que un gato ronronee. A los gatos también les encanta perseguir bolas de papel y esconderse en cajas de cartón.



Elephants live in close-knit families. They walk many miles every day to find food and water. In circuses, they spend most of their time chained up and have to perform tricks—even if they don't feel well or they don't want to.

Los elefantes viven en familias muy unidas. Caminan muchas millas todos los días para encontrar comida y agua. En los circos, pasan la mayor parte del tiempo encadenados y tienen que hacer trucos, aunque no se sientan bien o no quieren.



Parrots love to be with other parrots and are happiest when they have company. They have very loud voices, which allows them to “talk” to each other from far away. Parrots love to fly, so being kept in a cage where they can’t flap their wings makes them sad.

A los loros les encanta estar con otros loros y son más felices cuando tienen compañía. Tienen voces muy fuertes, lo que les permite “hablar” entre ellos desde lejos. A los loros les encanta volar, por lo que estar encerrados en jaulas donde no pueden batir las alas los pone tristes.

DOGS CAN TALK!

Dogs don't use words like we do, but one way that they communicate with each other is through body language. Look at these pictures to find out what dogs want to tell you.

¡LOS PERROS PUEDEN HABLAR!

Los perros no usan palabras como nosotros, pero una forma en que se comunican entre ellos es a través del lenguaje corporal. Mira estas imágenes para saber lo que los perros quieren decirte.



I like you and want to play with you!

¡Me agradas y quiero jugar contigo!

I'm trying to sleep.
Please leave me alone.

Estoy intentando dormir.
Por favor, déjame en paz.



I'm afraid.

Tengo miedo.



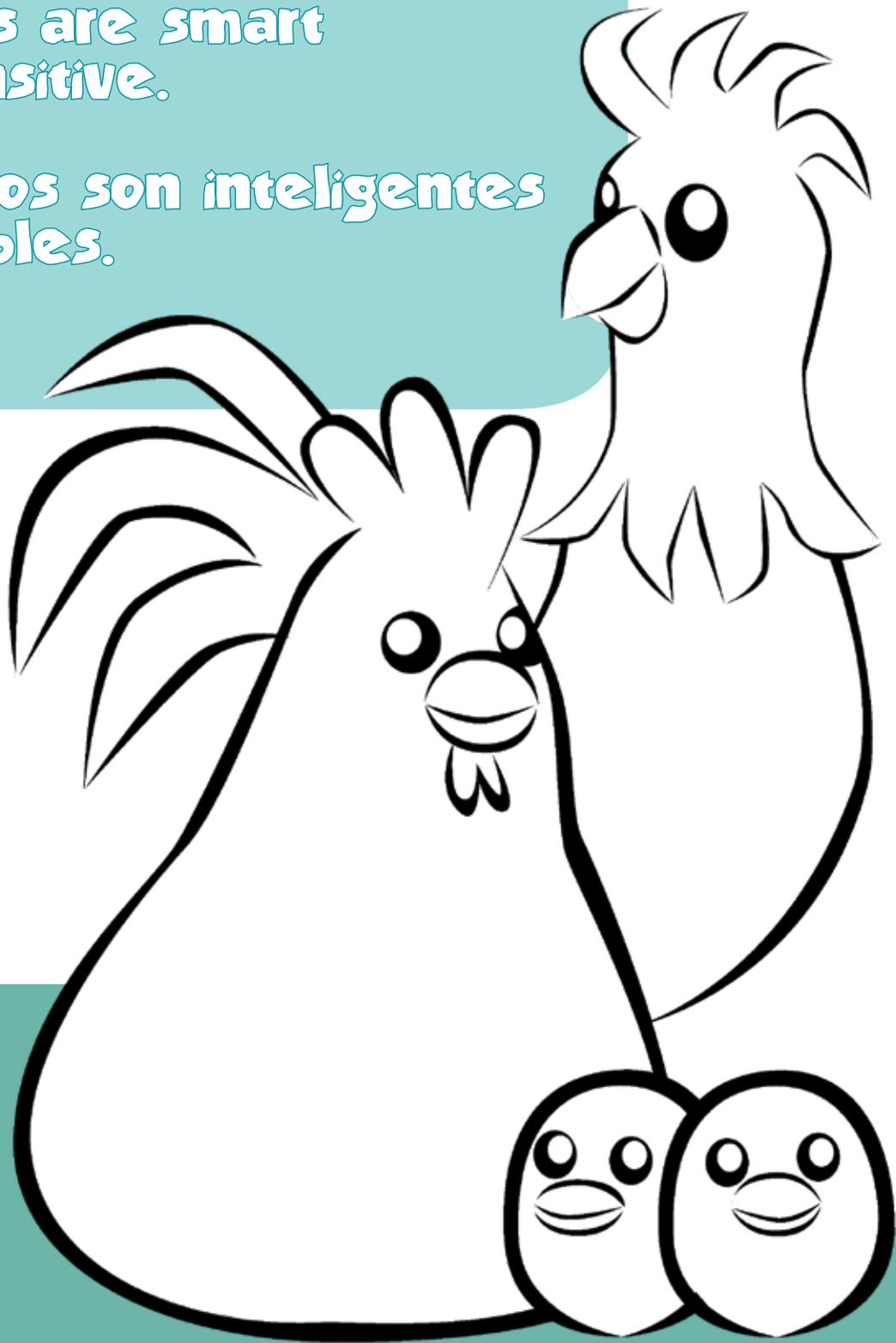
I'm not in a good mood. Please walk away slowly and don't touch me.

No estoy de buen humor. Por favor, aléjate despacio y no me toques.



Chickens are smart
and sensitive.

Los pollos son inteligentes
y sensibles.



Chickens love taking dust baths, relaxing in the sun and watching over everything while perched in a tree. They have life-long friendships and strong family ties. Did you know that a hen talks to her chicks even before they hatch, when they are still inside the shell?

A los pollos les encanta tomar baños de polvo, relajarse bajo el sol y vigilar todo mientras están posados en un árbol. Tienen amistades de toda la vida y fuertes lazos familiares. ¿Sabías que una gallina habla con sus pollitos incluso antes de que sean eclosionados, cuando aún están dentro del cascarón?

Color these cute rats!
¡Colorea estas lindas ratas!



Rats love to snuggle with their family members. But they have to do this in places where humans can't see them, because some people might hurt them.

A las ratas les encanta acurrucarse con los miembros de su familia. Pero tienen que hacer esto en lugares donde los humanos no puedan verlos, porque algunas personas podrían lastimarlas.

Playing is fun!

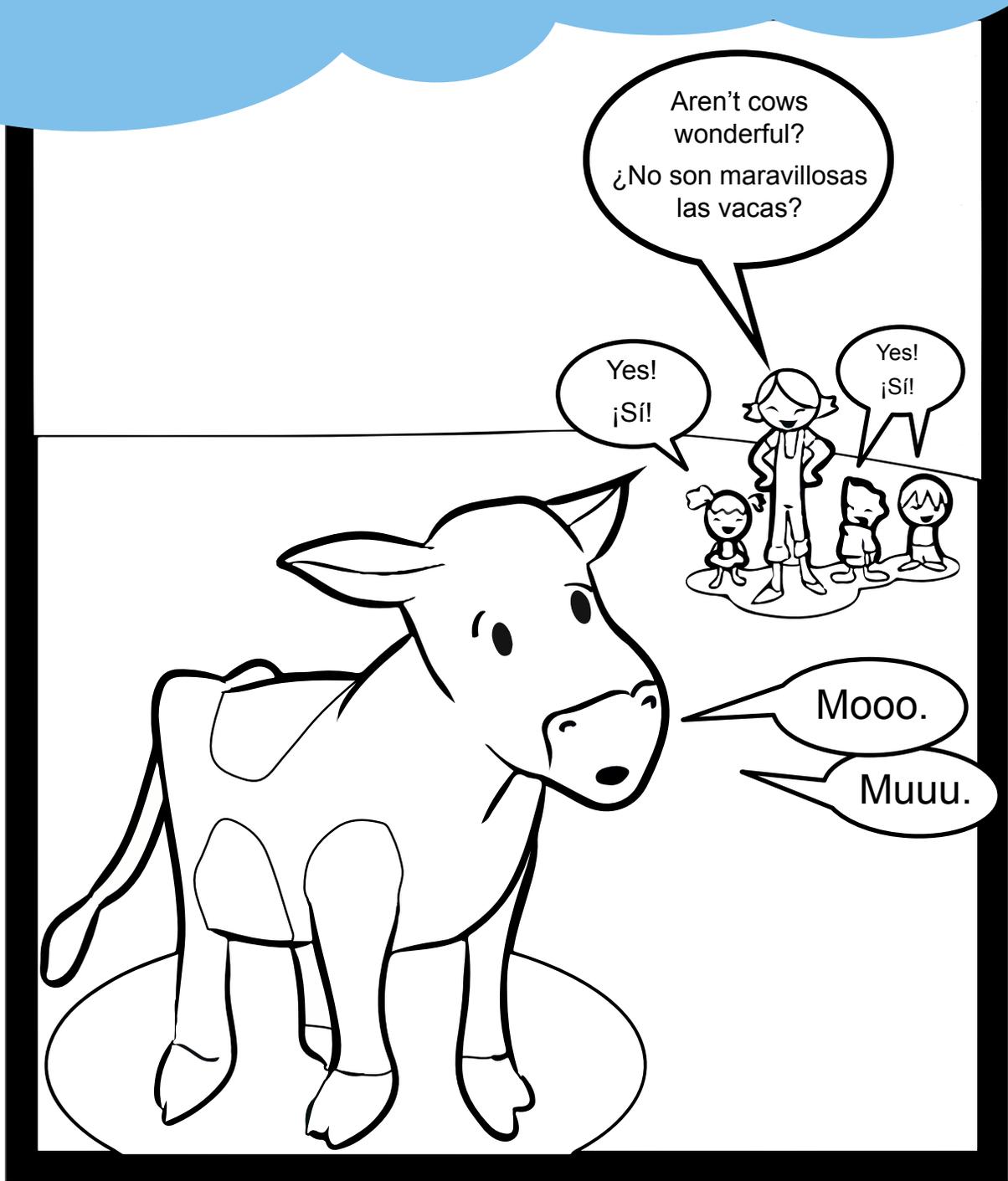
Dogs like to spend time with their human companions, and they make great friends. They love to play, run and snuggle.

¡Jugar es divertido!

A los perros les gusta pasar tiempo con sus compañeros humanos y son grandes amigos. Les encanta jugar, correr y acurrucarse.

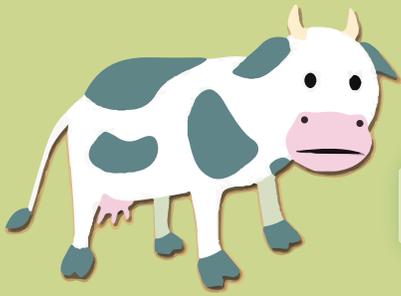


Cows are our friends.
Las vacas son nuestras amigas.



Cows enjoy being outside in a field with other cows – they like to be with their friends. They're extremely loving moms who take good care of their calves.

Las vacas disfrutan estar afuera en el campo con otras vacas. Les gusta estar con sus amigas. Son mamás extremadamente cariñosas que cuidan muy bien a sus crías.



Help the calf get back to her mom!

¡Ayuda a la cría a volver con su madre!



Look who got lost! Grab a pencil and help the baby cow find her way through the maze.

¡Mira quién se perdió! Toma un lápiz y ayuda al becerro a encontrar su camino a través del laberinto.

Where are you, mommy?

¿Dónde estás, mami?



Did you know ...?

¿Sabías que...?

Hedgehogs sleep through the whole winter. Their favorite places to sleep are in piles of leaves or wood. Don't ever wake up a sleeping hedgehog!

Los erizos duermen todo el invierno. Sus lugares favoritos para dormir son montones de hojas o madera. ¡Nunca despiertes a un erizo!



Pigs are as smart as dogs. They are very friendly and love to play and learn new things.

Los cerdos son tan inteligentes como los perros. Son muy amigables y les encanta jugar y aprender cosas nuevas.



Sheep are happiest when they're with other sheep. They can learn their own name and will come when they're called. They grow thick wool to protect them from the cold.

Las ovejas son más felices cuando están con otras ovejas. Pueden aprender su propio nombre y vendrán cuando las llamen. Les crece lana gruesa para protegerse del frío.

Fish don't have ears—they feel sounds with their whole body. They have friends and can teach each other things. They even use tools!

Los peces no tienen orejas – sienten sonidos con todo su cuerpo. Tienen amigos y pueden enseñarse cosas entre ellos. ¡Incluso usan herramientas!



Mice communicate with each other by making sounds that human ears can't hear.

Los ratones se comunican entre sí emitiendo sonidos que los oídos humanos no pueden oír.



Primates are our closest animal relatives. Their behavior is similar to ours!

Los primates son nuestros parientes animales más cercanos. ¡Su comportamiento es similar al nuestro!



Goslings (baby geese) can easily recognize their mother's voice. They run or swim toward her whenever she calls them.

Los ansarinos (gansos bebés) pueden reconocer fácilmente la voz de su madre. Corren o nadan hacia ella cada vez que los llama.



TIGERS LIVE IN THE JUNGLE.

Tigers roam many miles in the jungle every day—that's what makes them happy. Tigers want to be free, not in circuses or roadside zoos!

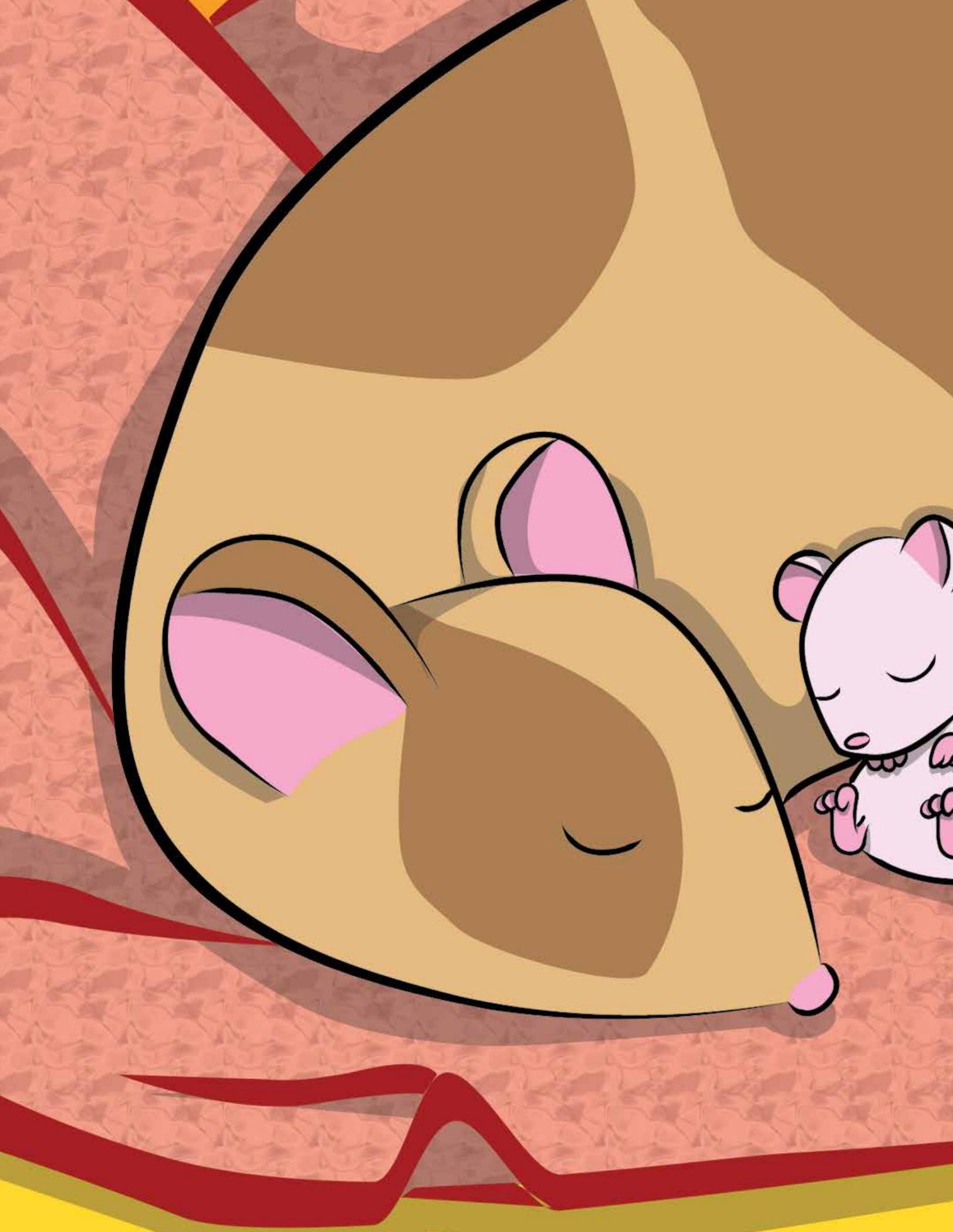
Make this tiger look even more beautiful by adding some color.

LOS TIGRES VIVEN EN LA JUNGLA.

Los tigres recorren muchas millas en la jungla todos los días – eso es lo que los hace felices. ¡Los tigres quieren estar libres, no en circos o zoológicos de carretera!

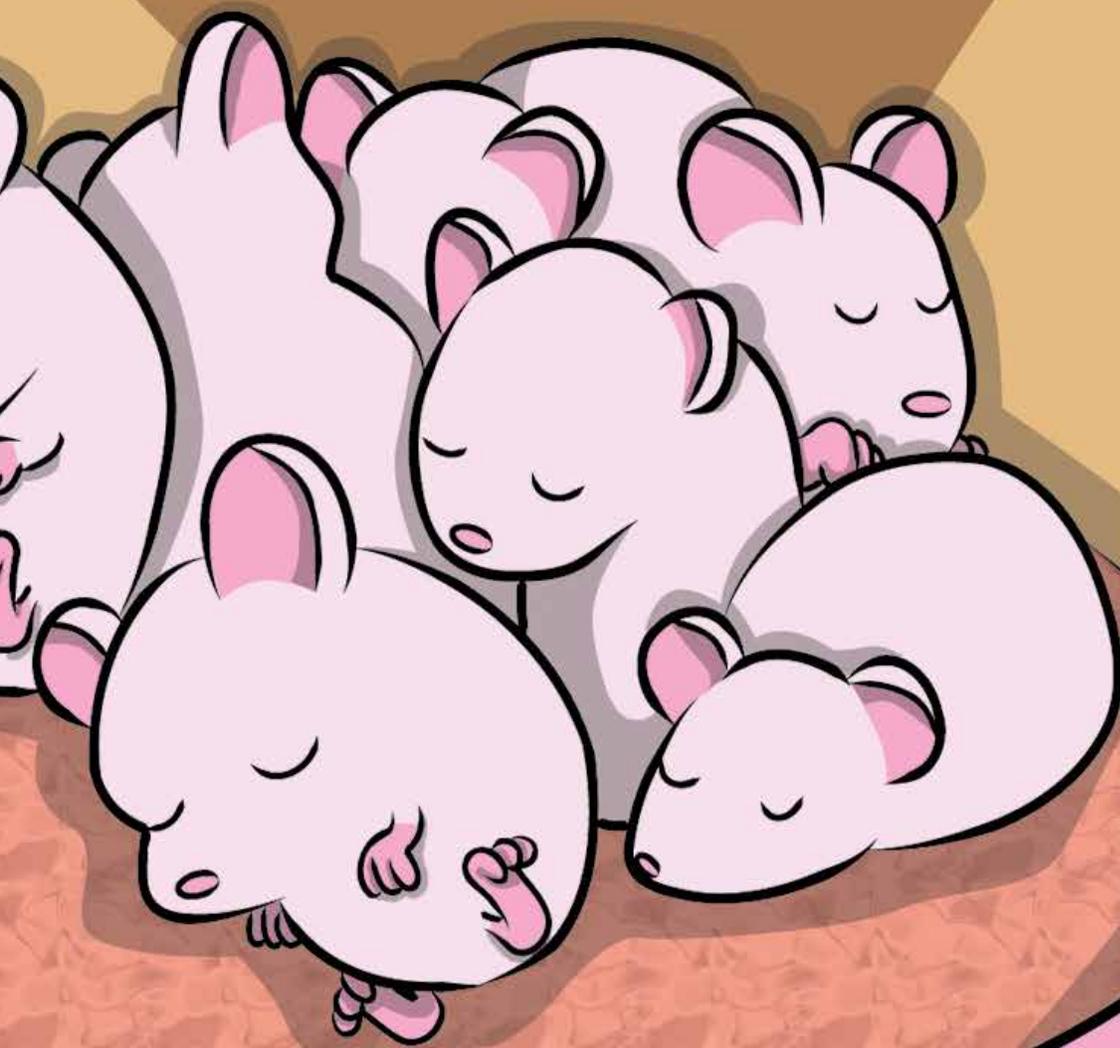
Haz que este tigre se vea aún más hermoso agregando un poco de color.

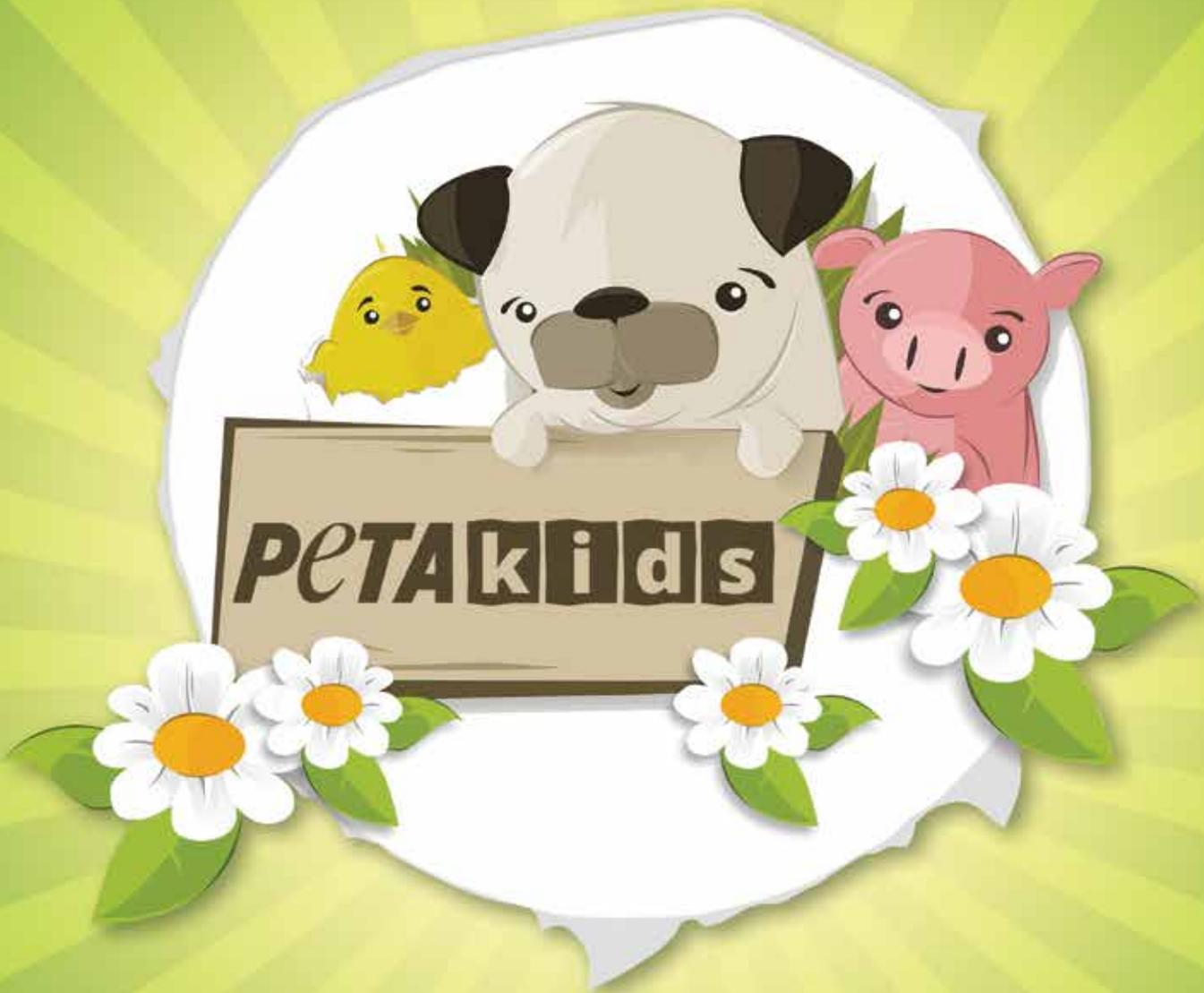




**WE ARE
YOUR FRIENDS!**

**¡SOMOS TUS
AMIGOS!**





The Golden Rule:
“Do unto others as you
would have them do unto you.”

La regla de oro:
“Haz a los demás lo que te
gustaría que te hicieran a ti”.

Impressum

PETAKids@peta.org • PETAKids.com